



La solution assistance

ERROR CODE



La solution assistance



Français

Page de

2

à

3



English

Page

4

to

5



Español

página

6

a

7



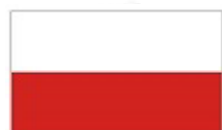
Português

página

8

a

9



Polski

strona

10

do

11



Magyar

oldal

12

és

13



Română

pagina

14

și

15



Deutsch

Seite von

16

und

17

La solution assistance

Adjust

A

1

B

2

C

3

D

4

E

5


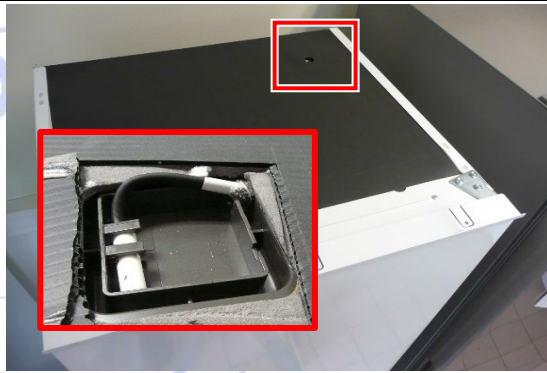
F

G

Mode

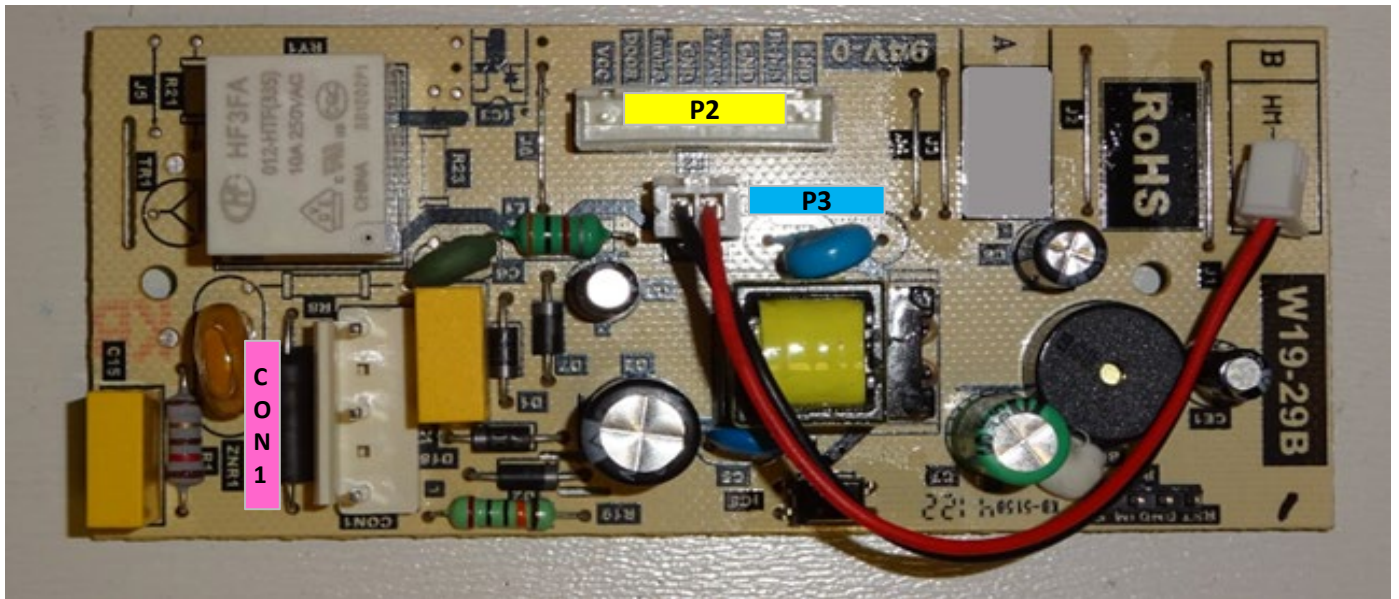
Codes erreurs	Description	Remarques
A + B	Défaut sonde REFRIGERATEUR	Production de froid par cycle : 20 minutes de fonctionnement / 20 minutes d'arrêt.
C + D	Défaut sonde EVAPORATEUR	Sonde moussée, si défectueuse , le produit sera géré uniquement par la sonde du réfrigérateur, il n'y aura pas de dégivrage.
F + G	Défaut sonde AMBIANT	Si en défectueuse, le produit fonctionnera comme si la température ambiante était de 25°C.

Positionnement des sondes

SONDE REFRIGERATEUR	SONDE AMBIANT
	

Sonde Evaporateur = Située au niveau mur de froid, non accessible car moussée

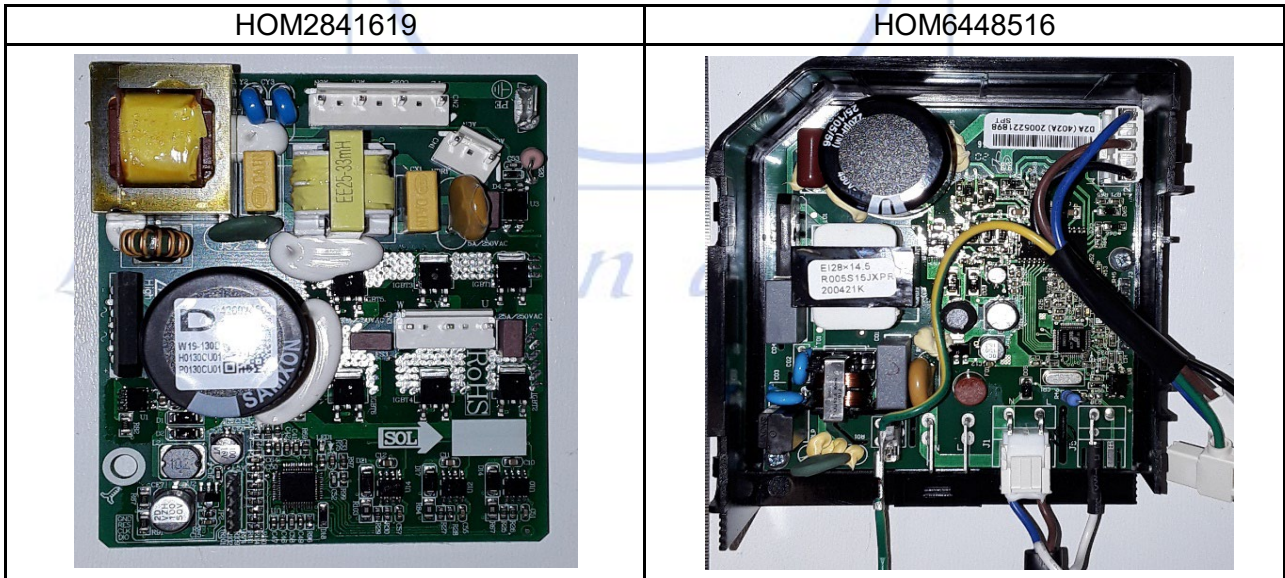
Valeurs sonde de températures							
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
-30	33.8097	-18	16.9	2	5.8727	8	4.3719
-28	30.0055	-16	15.1476	3	5.5865	10	3.972
-26	26.6785	-10	10.92	4	5.3159	15	3.141
-24	23.7546	-5	8.3921	5	5.06	20	2.501
-22	21.1758	0	6.495	6	4.8179	25	2.005
-20	18.9004	1	6.1752	7	4.5887	30	1.6187



P2	VCC	Interrutteur porte
	DOOR	
	EnvirS	Sonde ambient (pièce)
	GND	
	EvaporS	Sonde Evaporateur
	GND	
	Refris	Sonde Réfrigérateur
	GND	
CON 1	N	Neutre
	COMP	Compresseur
	L	Phase
P3	-	Eclairage
	+	

PLATINE INVERTER (SELON MODELE)

Certains modèles sont équipés d'un compresseur inverter, la platine inverter sera située à coté du compresseur.



Adjust

A

1

B

2

C

3

D

4

E

5


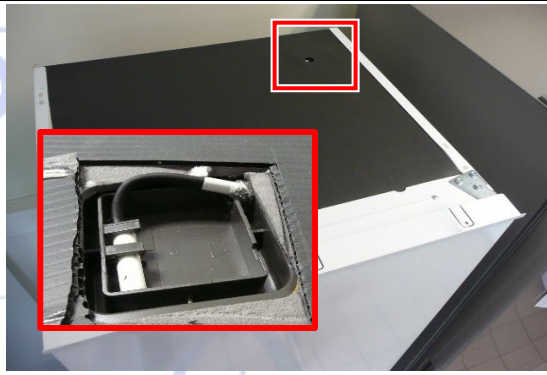
F

G

Mode

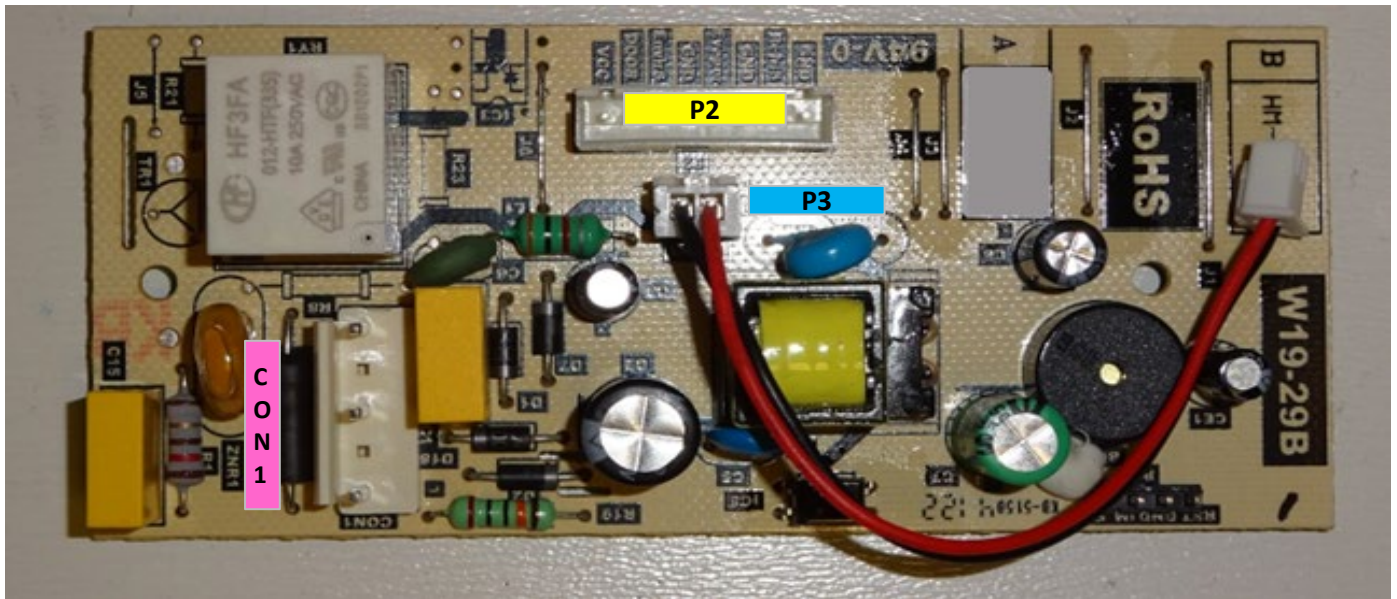
Error codes	Description	Remarks
A + B	REFRIGERATOR sensor fault	Cold production per cycle: 20 minutes on / 20 minutes off.
C + D	EVAPORATOR sensor fault	Foamed probe, if faulty , the product will be managed only by the refrigerator probe, there will be no defrosting.
F + G	AMBIENT sensor fault	If faulty, the product will operate as if the ambient temperature was 25°C.

Probe positioning

REFRIGERATOR PROBE	AMBIENT PROBE
	

Evaporator probe = Located at cold wall level, not accessible because foamed

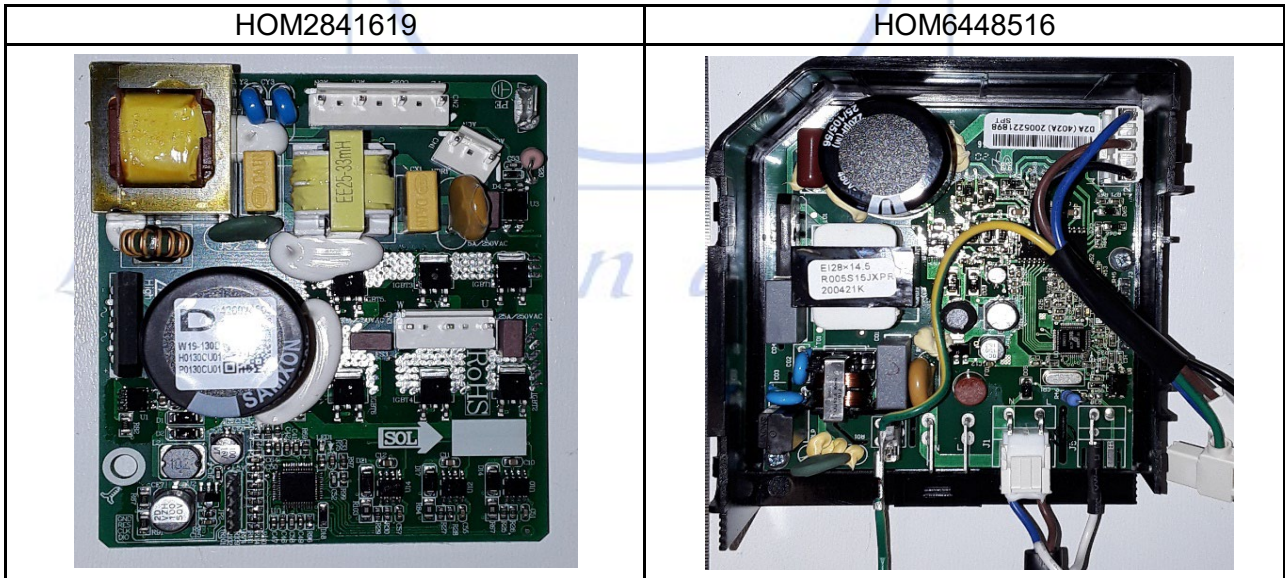
Temperature probe values							
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
-30	33.8097	-18	16.9	2	5.8727	8	4.3719
-28	30.0055	-16	15.1476	3	5.5865	10	3.972
-26	26.6785	-10	10.92	4	5.3159	15	3.141
-24	23.7546	-5	8.3921	5	5.06	20	2.501
-22	21.1758	0	6.495	6	4.8179	25	2.005
-20	18.9004	1	6.1752	7	4.5887	30	1.6187



P2	VCC	door switch
	DOOR	
	EnvirS	Room sensor (room)
	GND	
	EvaporS	Evaporator probe
	GND	
	Refris	Fridge probe
	GND	
CON 1	N	Neutral
	COMP	Compressor
	L	Phase
P3	-	Lighting
	+	

INVERTER PLATE (DEPENDING ON MODEL)

Some models are equipped with an inverter compressor, the inverter board will be located next to the compressor.



Adjust

A

1

B

2

C

3

D

4

E

5


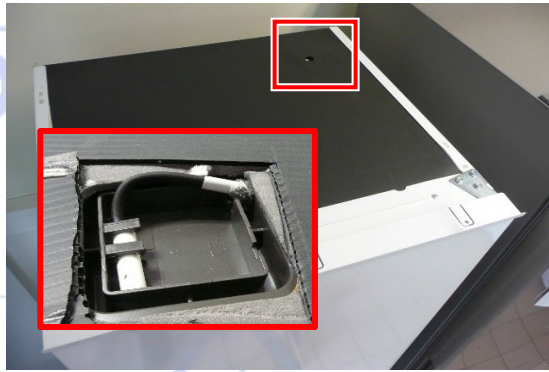
F

G

Mode

Códigos de error	Descripción	Observaciones
A + B	Avería sonda REFRIGERADOR	Producción de frío por ciclo: 20 minutos encendido / 20 minutos apagado.
C + D	Avería sonda EVAPORADOR	Sonda de espuma, si está defectuosa , el producto será gestionado únicamente por la sonda del frigorífico, no habrá descongelación.
F + G	Fallo sensor AMBIENTE	Si falla, el producto funcionará como si la temperatura ambiente fuera de 25°C.

Posicionamiento de la sonda

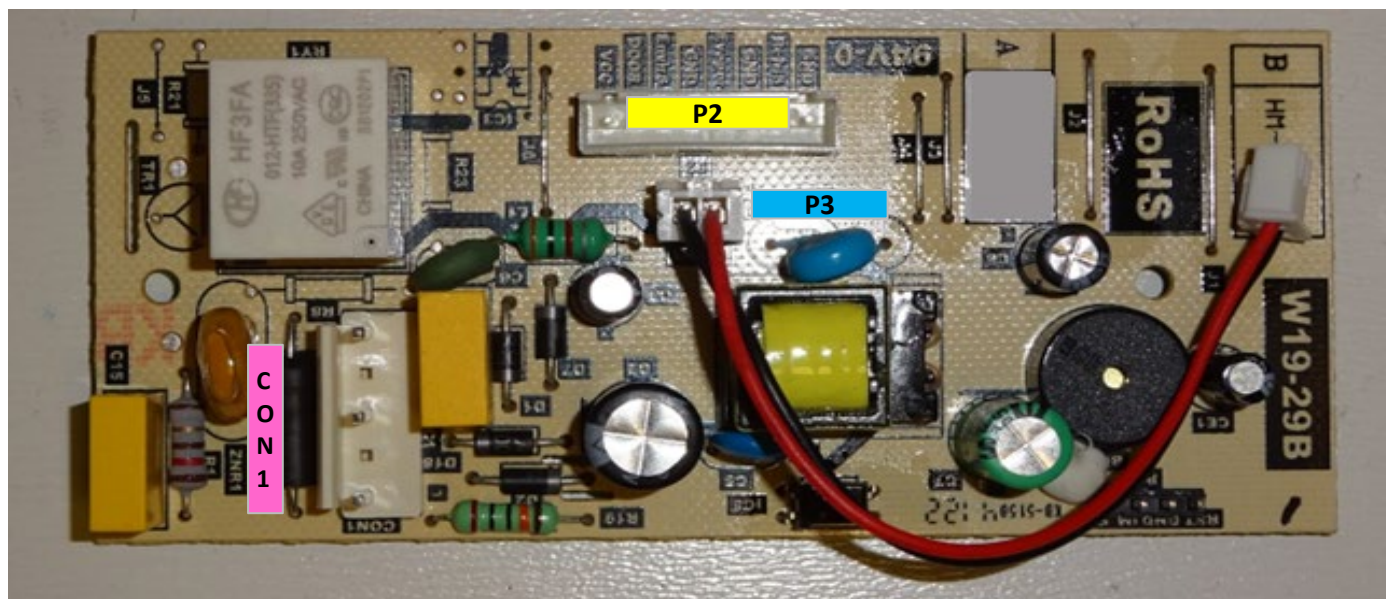
SONDA REFRIGERADOR	SONDA AMBIENTE
	

Sonda del evaporador = Situada al nivel de la pared fría, no accesible porque está espumada

Valores de la sonda de temperatura							
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
-30	33.8097	-18	16.9	2	5.8727	8	4.3719
-28	30.0055	-16	15.1476	3	5.5865	10	3.972
-26	26.6785	-10	10.92	4	5.3159	15	3.141
-24	23.7546	-5	8.3921	5	5.06	20	2.501
-22	21.1758	0	6.495	6	4.8179	25	2.005
-20	18.9004	1	6.1752	7	4.5887	30	1.6187

euosav Service Technique

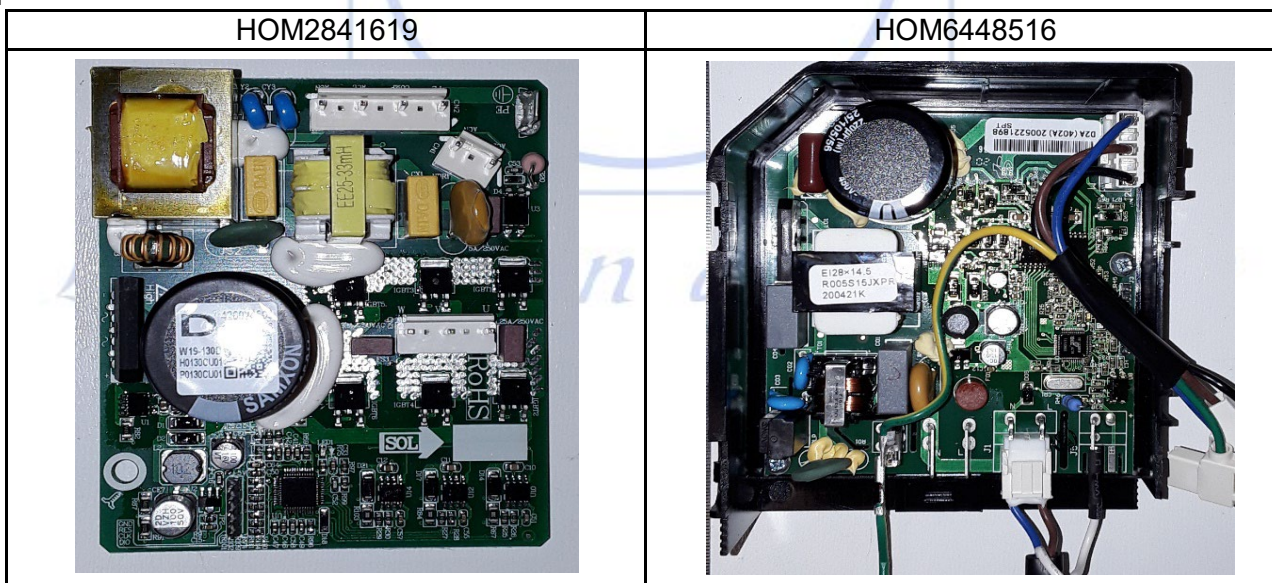
6/17



P2	VCC	interruptor de la puerta
	DOOR	
	EnvirS	Sensor de habitación (habitación)
	GND	
	EvaporS	Sonda de evaporador
	GND	
	RefrirS	Sonda nevera
	GND	
CON 1	N	neutral
	COMP	Compresor
	L	Fase
P3	-	Encendiendo
	+	

PLACA INVERSOR (SEGÚN MODELO)

Algunos modelos están equipados con un compresor inverter, la placa inverter estará ubicada al lado del compresor.



Adjust

A

1

B

2

C

3

D

4

E

5


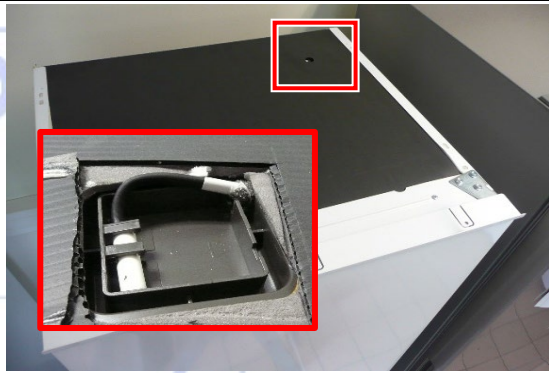
F

G

Mode

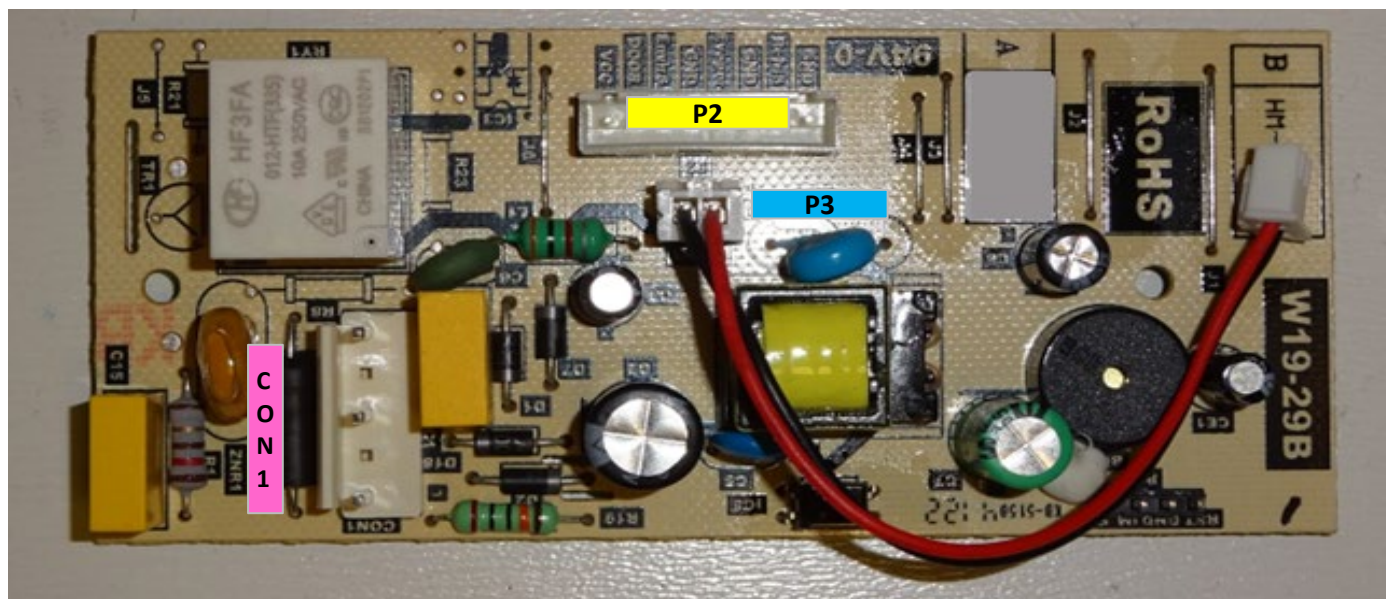
códigos de erro	Descrição	Observações
A + B	Falha no sensor do FRIGORÍFICO	Produção de frio por ciclo: 20 minutos ligado / 20 minutos desligado.
C + D	Falha no sensor do EVAPORADOR	Sonda com espuma, se defeituosa, o produto será gerenciado apenas pela sonda do refrigerador, não haverá degelo.
F + G	Falha do sensor AMBIENTE	Se estiver com defeito, o produto funcionará como se a temperatura ambiente fosse de 25°C.

Posicionamento da sonda

SONDA DO REFRIGERADOR	SONDA AMBIENTE
	

Sonda do evaporador = Localizada no nível da parede fria, não acessível por causa da espuma

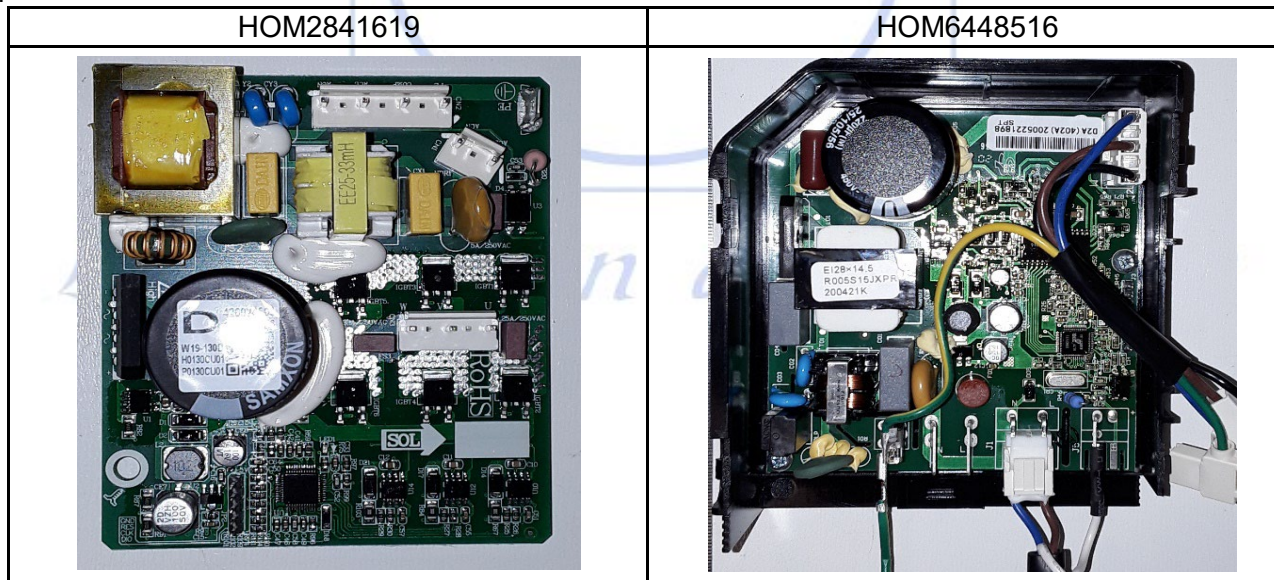
Valores da sonda de temperatura							
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
-30	33.8097	-18	16.9	2	5.8727	8	4.3719
-28	30.0055	-16	15.1476	3	5.5865	10	3.972
-26	26.6785	-10	10.92	4	5.3159	15	3.141
-24	23.7546	-5	8.3921	5	5.06	20	2.501
-22	21.1758	0	6.495	6	4.8179	25	2.005
-20	18.9004	1	6.1752	7	4.5887	30	1.6187



P2	VCC	interruptor da porta
	DOOR	
	EnvirS	Sensor ambiente (quarto)
	GND	
	EvaporS	Sonda do evaporador
	GND	
	Refris	Sonda de geladeira
GND		
CON 1	N	Neutro
	COMP	Compressor
	L	Estágio
P3	-	Iluminação
	+	

PLACA INVERSORA (DEPENDENDO DO MODELO)

Alguns modelos são equipados com compressor inverter, a placa inverter estará localizada ao lado do compressor.



Adjust

A

1

B

2

C

3

D

4

E

5


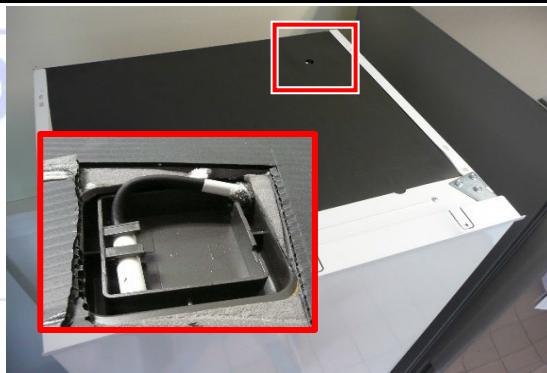
F

G

Mode

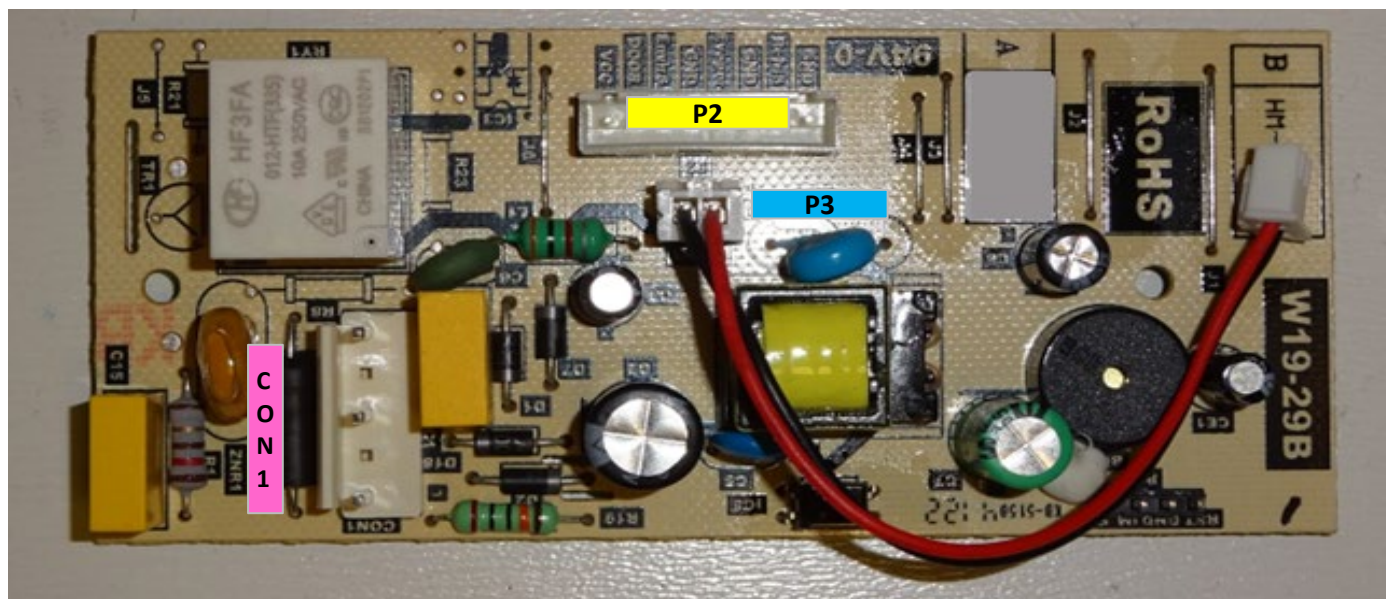
Kody błędów	Opis	Uwagi
A + B	Awaria czujnika LODÓWKI	Produkcja na zimno na cykl: 20 minut pracy / 20 minut przerwy.
C + D	Awaria czujnika PAROWNIKA	Spieniona sonda, jeśli jest uszkodzona , produkt będzie sterowany tylko przez sondę chłodziarki, nie będzie rozmrażania.
F + G	Błąd czujnika OTOCZENIA	W przypadku usterki produkt będzie działał tak, jakby temperatura otoczenia wynosiła 25°C.

Pozycjonowanie sondy

SONDA LODÓWKI	SONDA OTOCZENIA
	

Sonda parownika = Umieszczona na poziomie zimnej ściany, niedostępna ze względu na spienienie

Wartości sondy temperatury							
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
-30	33.8097	-18	16.9	2	5.8727	8	4.3719
-28	30.0055	-16	15.1476	3	5.5865	10	3.972
-26	26.6785	-10	10.92	4	5.3159	15	3.141
-24	23.7546	-5	8.3921	5	5.06	20	2.501
-22	21.1758	0	6.495	6	4.8179	25	2.005
-20	18.9004	1	6.1752	7	4.5887	30	1.6187

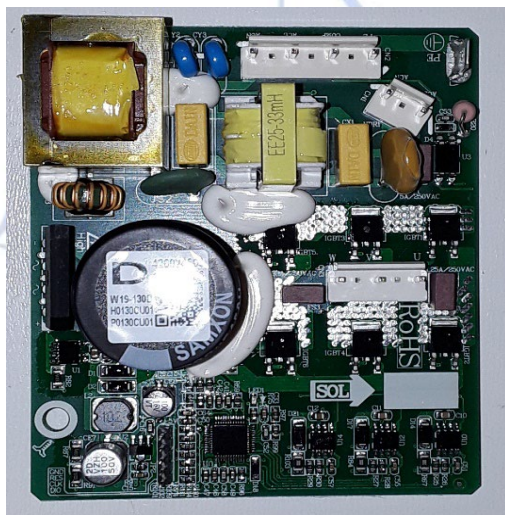


P2	VCC	
	DOOR	przełącznik drzwi
	EnvirS	
	GND	Czujnik pokojowy (pomieszczeniowy)
	EvaporS	
	GND	Sonda parownika
	Refris	
	GND	Sonda do lodówki
CON 1	N	Neutralny
	COMP	Kompresor
	L	Faza
P3	-	
	+	Oświetlenie

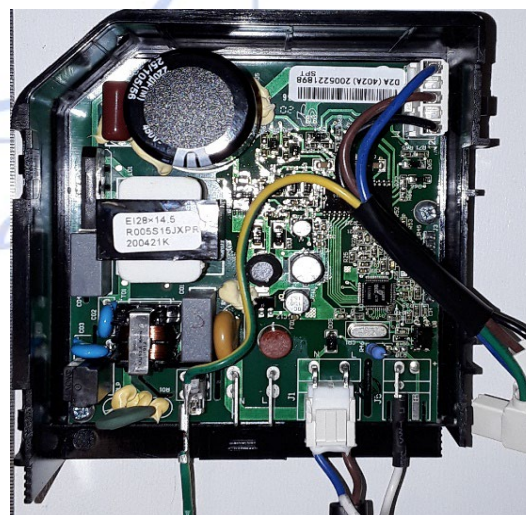
PŁYTA INWERTERA (W ZALEŻNOŚCI OD MODELU)

Niektóre modele są wyposażone w sprężarkę inwerterową, tabliczka z inwerterem będzie umieszczona obok sprężarki.

HOM2841619



HOM6448516



Adjust

A

1

B

2

C

3

D

4

E

5


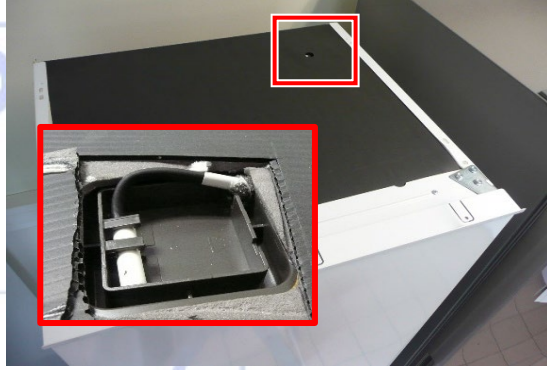
F

G

Mode

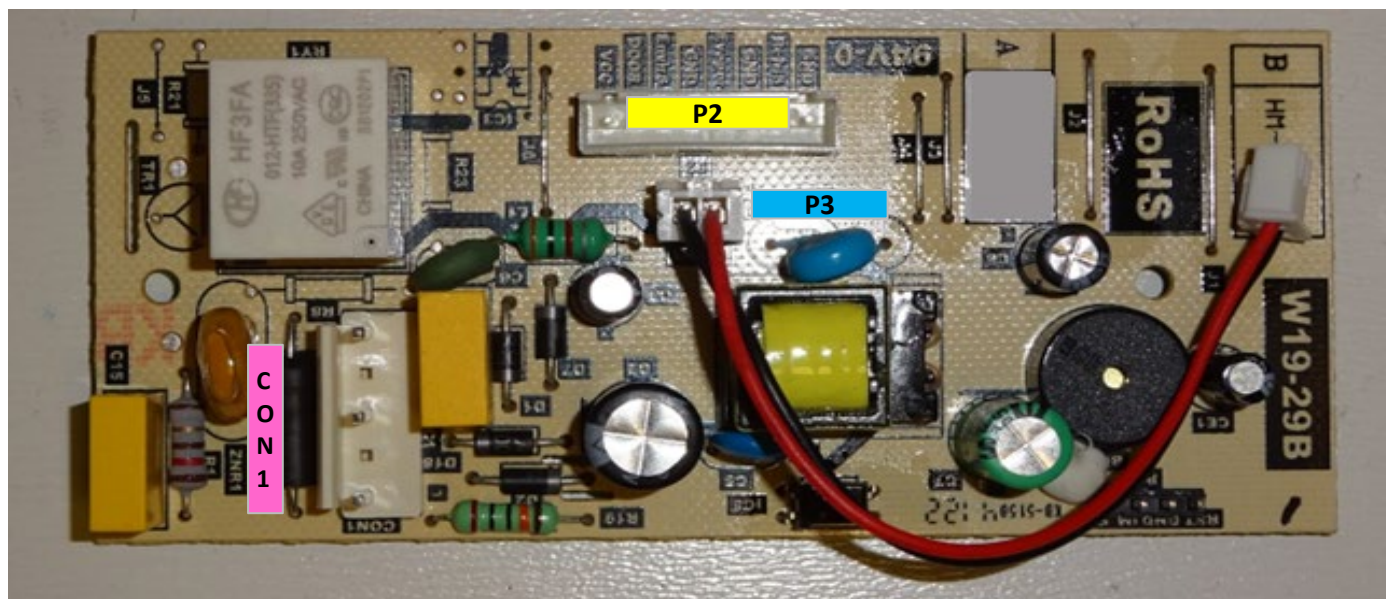
Hibakódok	Leírás	Megjegyzések
A + B	HŰTŐ érzékelő hibája	Hideg termelés ciklusonként: 20 perc bekapcsolva / 20 perc kikapcsolva.
C + D	EVAPORATOR érzékelő hiba	Habosított szonda, ha hibás, a terméket csak a hűtőszonda fogja kezelni, kiolvasztás nem történik.
F + G	ABIENNT érzékelő hibája	Ha hibás, a termék úgy fog működni, mintha a környezeti hőmérséklet 25°C lenne.

Szonda pozicionálás

HŰTŐSZONDA	ABIENNT PROBE
	

Párolgató szonda = A hideg fal szintjén található, nem hozzáférhető, mert habosodott

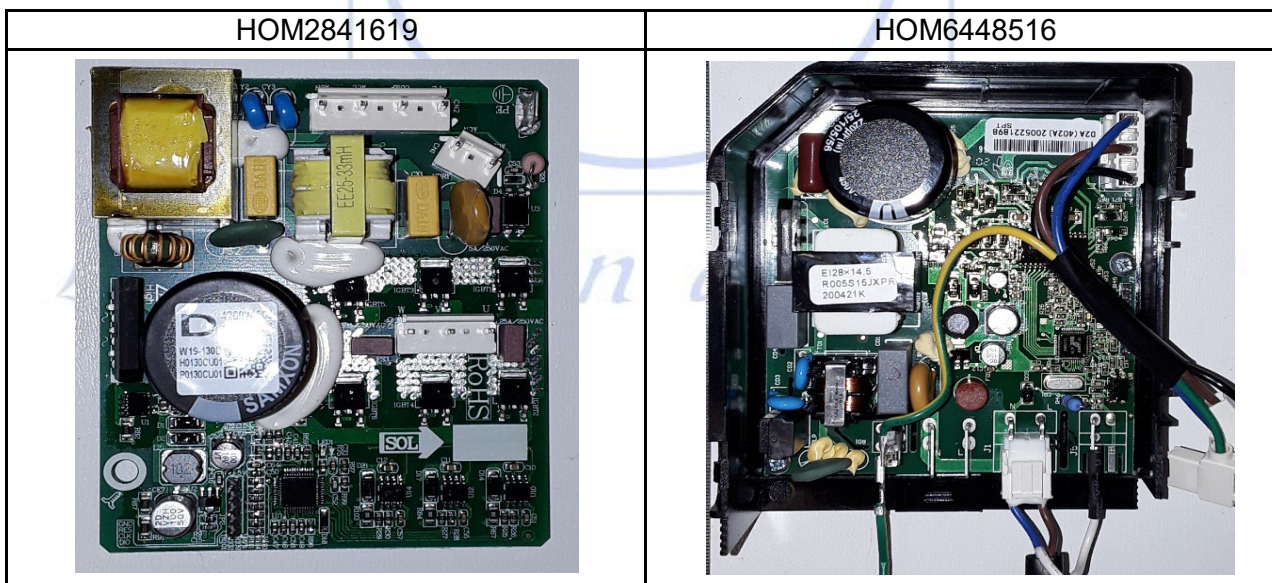
Hőmérséklet-szonda értékek							
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
-30	33.8097	-18	16.9	2	5.8727	8	4.3719
-28	30.0055	-16	15.1476	3	5.5865	10	3.972
-26	26.6785	-10	10.92	4	5.3159	15	3.141
-24	23.7546	-5	8.3921	5	5.06	20	2.501
-22	21.1758	0	6.495	6	4.8179	25	2.005
-20	18.9004	1	6.1752	7	4.5887	30	1.6187



P2	VCC	ajtókapcsoló
	DOOR	
	EnvirS	Szobaérzékelő (szoba)
	GND	
	EvaporS	Párolgató szonda
	GND	
	Refris	Hűtőszonda
	GND	
CON 1	N	Semleges
	COMP	Kompresszor
	L	Fázis
P3	-	Világítás
	+	

INVERTER LEMEZ (MODULTÓL FÜGGŐEN)

Egyes modellek inverteres kompresszorral vannak felszerelve, az inverterlemez a kompresszor mellett található.



Adjust

A

B

C

D


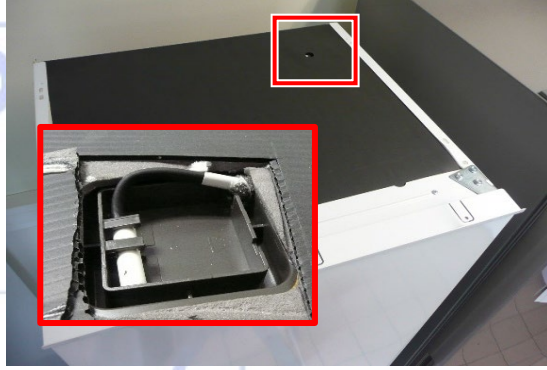
E

F
 G
 Mode

1
2
3
4
5

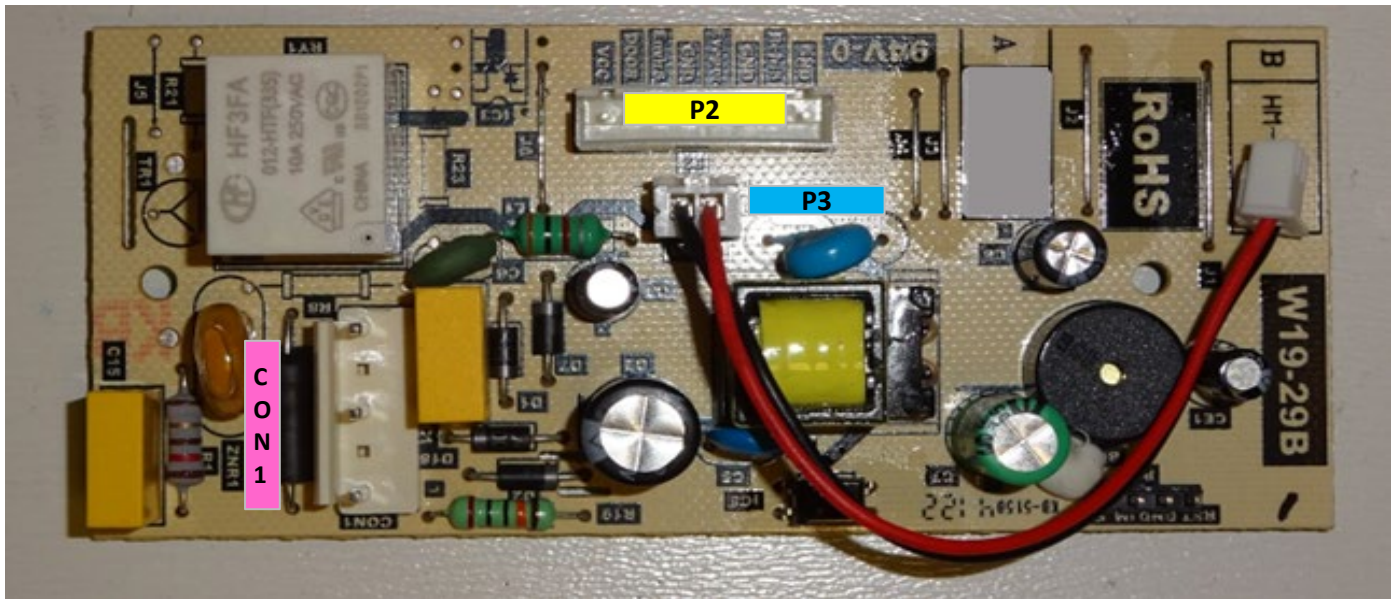
Coduri de eroare	Descriere	Remarci
A + B	Defecțiune la senzorul FRIGIDERULUI	Producție de rece per ciclu: 20 minute pornit / 20 minute oprit.
C + D	Eroare la senzorul EVAPORATORULUI	Sondă cu spumă, dacă este defectă , produsul va fi gestionat doar de sonda frigiderului, nu va exista dezghetare.
F + G	Eroare la senzorul AMBIENT	Dacă este defect, produsul va funcționa ca și cum temperatura ambientală ar fi de 25°C.

Poziționarea sondei

SONDA FRIGIDOR	SONDA DE AMBIENT
	

Sondă evaporator = Amplasată la nivelul peretelui rece, nu este accesibilă deoarece este sp...

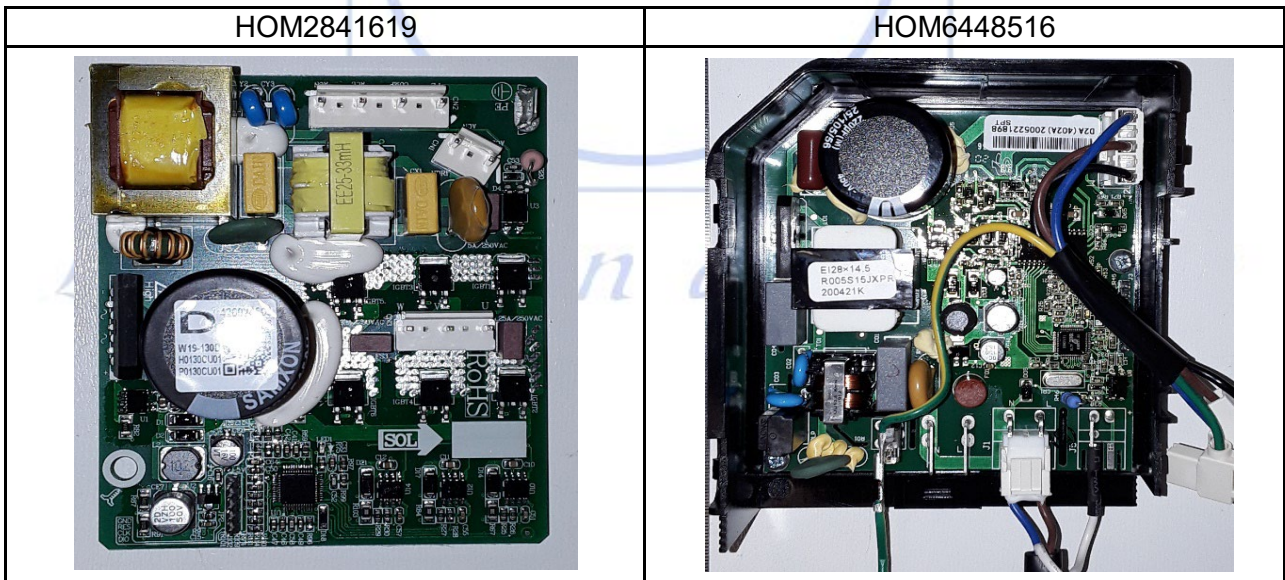
Valorile sondei de temperatură							
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
-30	33.8097	-18	16.9	2	5.8727	8	4.3719
-28	30.0055	-16	15.1476	3	5.5865	10	3.972
-26	26.6785	-10	10.92	4	5.3159	15	3.141
-24	23.7546	-5	8.3921	5	5.06	20	2.501
-22	21.1758	0	6.495	6	4.8179	25	2.005
-20	18.9004	1	6.1752	7	4.5887	30	1.6187



P2	VCC	comutator de ușă
	DOOR	
	EnvirS	Senzor de cameră (camera)
	GND	
	EvaporS	Sondă evaporator
	GND	
	Refris	Sonda frigider
	GND	
CON 1	N	Neutru
	COMP	Compresor
	L	Fază
P3	-	Iluminat
	+	

PLACA INVERTOR (DEPENDE DE MODEL)

Unele modele sunt echipate cu un compresor inverter, placa inverter va fi amplasată lângă compresor.



Adjust

A

1

B

2

C

3

D

4

E

5


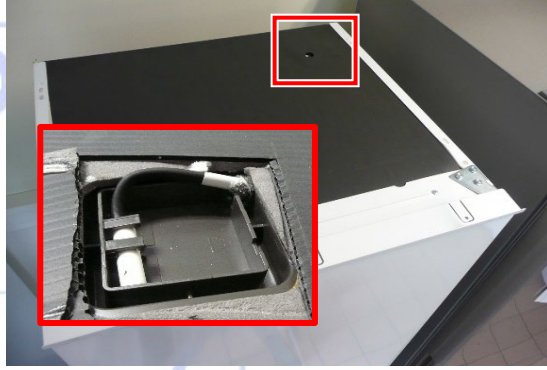
F

G

Mode

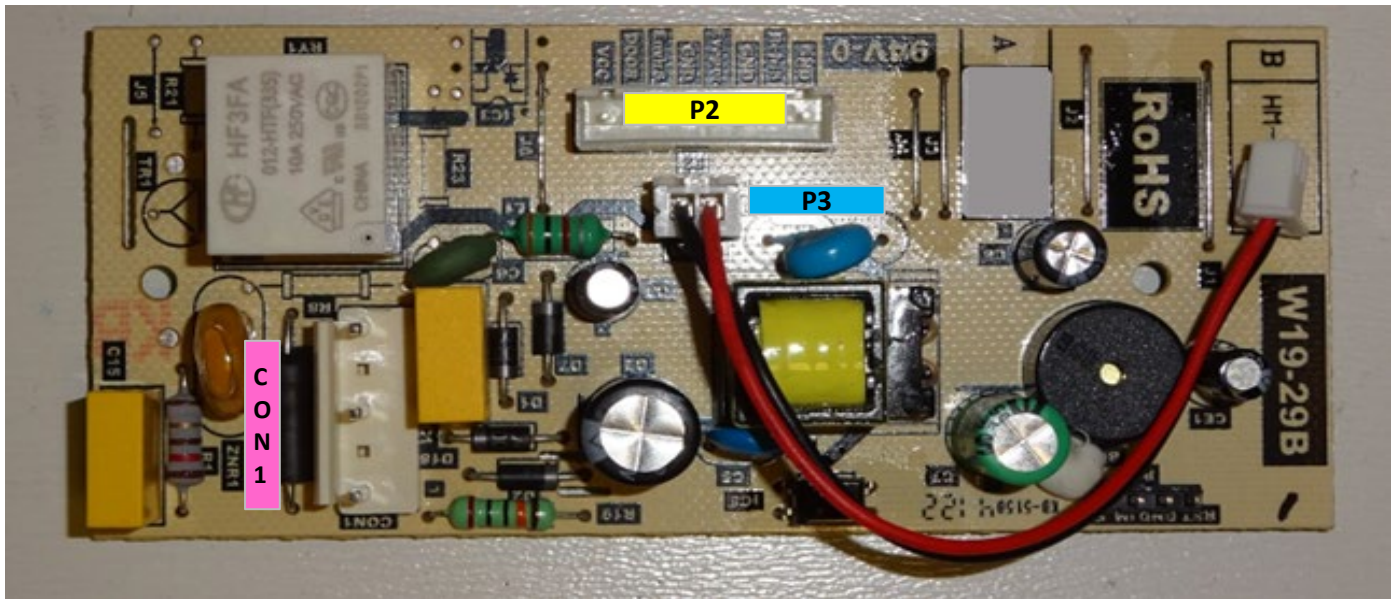
Fehlercodes	Beschreibung	Bemerkungen
A + B	KÜHLSCHRANK-Sensorfehler	Kälteerzeugung pro Zyklus: 20 Minuten an / 20 Minuten aus.
C + D	VERDAMPFER-Sensorfehler	Geschäumte Sonde, falls defekt , Das Produkt wird nur von der Kühlschranksonde verwaltet, es findet kein Abtauen statt.
F + G	Störung des Umgebungssensors	Bei einem Fehler funktioniert das Produkt so, als ob die Umgebungstemperatur 25 °C betragen würde.

Sondenpositionierung

KÜHLSCHRANKSONDE	UMGEBUNGSSONDE
	

Verdampfersonde = Befindet sich auf Höhe der kalten Wand, nicht zugänglich, da ausgesch

Temperaturfühlerwerte							
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
-30	33.8097	-18	16.9	2	5.8727	8	4.3719
-28	30.0055	-16	15.1476	3	5.5865	10	3.972
-26	26.6785	-10	10.92	4	5.3159	15	3.141
-24	23.7546	-5	8.3921	5	5.06	20	2.501
-22	21.1758	0	6.495	6	4.8179	25	2.005
-20	18.9004	1	6.1752	7	4.5887	30	1.6187



P2	VCC	Türschalter
	DOOR	
	EnvirS	Raumfühler (Raum)
	GND	
	EvaporS	Verdampfersonde
	GND	
	Refrisi	Kühlschranksonde
	GND	
CON 1	N	Neutral
	COMP	Kompressor
	L	Phase
P3	-	Beleuchtung
	+	

INVERTERPLATTE (MODELLABHÄNGIG)

Einige Modelle sind mit einem Inverterkompressor ausgestattet, die Inverterplatte befindet sich neben dem Kompressor.

